

## PONENCIA

<https://doi.org/10.15517/d9612c45>**Relación de la elisión del fonema /d/ en coda postvocalica con el acento de intensidad***The Relationship Between the Elision of the Phoneme /d/ in Postvocalic Coda Position and Lexical Stress*

Sindy Figueroa

Universidad Nacional Autónoma de Honduras

<https://orcid.org/0009-0003-0396-5019>[sindy.figueroa@unah.edu.hn](mailto:sindy.figueroa@unah.edu.hn)**RESUMEN**

La elisión del sonido [d] es un proceso fonético bastante común entre los hispanohablantes, por lo tanto, el objetivo de este trabajo es determinar la relación entre la elisión del fonema /d/ en coda postvocalica con el acento de intensidad. El estudio es de tipo cuantitativo y únicamente exploratorio sobre la elisión [Ø] del fonema /d/ en coda postvocalica en cuatro informantes que debían cumplir ciertos criterios: dos de nivel sociocultural alto y dos del bajo, poseer dentadura natural completa y que su L1 sea el español. Se desarrolló a través de entrevistas grabadas con una duración promedio de 23 minutos obteniendo como resultados que la amplitud es mayor en la que los informantes hacían un mayor esfuerzo para pronunciar el fonema /d/, mientras que la amplitud disminuía en las elisiones y, por lo tanto, existe una relación entre la elisión del sonido [d] en coda postvocalica con el acento de intensidad.

**Palabras clave:** elisión; fonema /d/; coda postvocalica; acento de intensidad; fonética acústica.

**ABSTRACT**

The elision of the sound [d] is a widespread phonetic process among Spanish speakers. Accordingly, the aim of this study is to determine the relationship between the elision of the phoneme /d/ in postvocalic coda position and lexical stress. This is a quantitative, exploratory study focusing on the elision of the phoneme /d/ in postvocalic coda position. The sample consisted of four participants who met the following criteria: two from a high sociocultural background and two from a low sociocultural background, all with a complete natural dentition and Spanish as their first language (L1). Data were collected through recorded interviews with an average duration of 23 minutes. The results indicate that amplitude was greater when participants made a greater articulatory effort to produce the phoneme /d/, whereas amplitude decreased in cases of elision. These findings suggest a relationship between the elision of the sound [d] in postvocalic coda position and lexical stress.

**Keywords:** consonant elision; phoneme /d/; postvocalic coda; lexical stress; acoustic phonetics.

## Introducción

Frías Conde (2001) establece que El fonema /d/ del español tiene como rasgo, en su articulación plena, ser oclusivo dental sonoro [d], que aparece en posición inicial absoluta o tras nasal; tras lateral o tras pausa y posee los siguientes alófonos: el sonido fricativo linguodental debilitado o relajado sonoro [ð] que se da en posición intervocálica y posición final de sílaba; el cero fonético o elisión del fonema [Ø] en posición coda e intervocálica y el sonido aproximante interdental sonoro (contacto suave, sin cierre total) [ɖ̞]. Estas variaciones alofónicas no responden solamente a lo que tradicionalmente se conocería como una realización propia del habla vulgar, sino que se aplican reglas fonológicas y, sobre todo, el contexto fonológico y rasgos suprasegmentales influyen en la aparición, relajación y desaparición de dicho fonema.

La elisión del fonema /d/ es un proceso fonético bastante común entre los hispanohablantes. Navarro (1918) desarrolla un estudio en el que concluye que la tendencia de suprimir la /d/ final en las palabras como en “Madrid”, “usted”, entre otras., en la mayor parte de España, es un fenómeno como pronunciación vulgar. Sin embargo, Quilis & Stanzola (1992) concluyó en que “En posición final de palabra, desaparece [d/] casi siempre...” (p. 586). “Por lo que se refiere al tratamiento de los fonemas implosivos, la tendencia a la mutación, debilitación o pérdida afecta actualmente a todos los niveles de hablantes de español”. (Fernández-Sevilla, 1980, p. 470).

En Honduras las investigaciones lingüísticas son escasas, así como las que corresponden al campo de la Fonética y Fonología. Atanasio Herranz (2023) proporciona un recuento de los estudios fonéticos del país y establece que dichas investigaciones se dividen en dos etapas: la primera, iniciada en los últimos años del siglo XIX con la difusión del libro de *Hondureñismos* (1985) de Alberto Membreño. En este momento los estudios no eran meramente fonéticos, pero algunos presentan rasgos de algunos fenómenos hablados en las zonas urbanas y rurales. La siguiente etapa comenzaría en 1983 con los siguientes análisis: “Reducción de la /s/ en el español de Honduras”, de J. M. Lipski.

En el habla hondureña es común la omisión del sonido /d/ cuando aparece al final de una palabra. Este fenómeno puede observarse incluso en personas con un nivel educativo alto, aunque suele notarse más en contextos informales o en situaciones de habla espontánea. Basado en lo anterior, entonces, el estudio del fonema /d/ permite la comprensión de fenómenos como la elisión y contribuye a las implicaciones que tiene dicho proceso fonético en la comunicación humana. Sin embargo, se debe recalcar que “...en el español centroamericano siempre ha quedado marginado, y son pocos los trabajos que subdividen el istmo centroamericano en distintas regiones lingüísticas” (Lipski, 1987. p. 1). La falta de estudios que analicen y determinen la interacción entre el contexto fonológico y la producción del sonido /d/ en el habla oral-espontánea limita la comprensión de los procesos fonéticos como elisión y el debilitamiento. Por lo tanto, estudiar la fonética del español de Honduras es una tarea de carácter urgente, sobre todo porque permitirá entender las características de una variante dialectal.

Este estudio pertenece al campo de la fonética puesto que determina la relación que existe entre la elisión del fonema /d/ en posición coda postvocalica con el acento de intensidad. Por lo tanto, dentro de este análisis se toman en cuenta las unidades suprasegmentales como la entonación y el acento de intensidad. De la misma manera, la fonética requiere de otro campo como la pragmática. Machuca (1997) apunta que ésta tiene dentro de sus intereses los factores extralingüísticos que “Determinan el uso del lenguaje... nociones como las de emisor, receptor, intención comunicativa, contexto verbal, situación o conocimiento del mundo resultan de capital importancia” (p. 10). Es decir, se enfocó en el contexto verbal porque, como establece Cantero (2003): “...todas las relaciones que nos han marcado, de un modo u otro, a lo largo de nuestra vida, fueron, igualmente, orales” (p. 4).

El estudio corresponde a un análisis de tipo cuantitativo y únicamente exploratorio sobre la elisión [Ø] del fonema /d/ en coda postvocalica de cuatro informantes. Cada hablante fue entrevistado individualmente. El cuestionario que se aplicó corresponde al planteado por PRESEEA (“Proyecto para el estudio sociolingüístico del español de España y de América”) que sugiere una

serie de preguntas abiertas. Cabe destacar, que solo se siguieron las líneas establecidas por PRESEEA (saludos, el tiempo, lugar donde vive, familia y amistad, costumbres, peligro de muerte, anécdotas importantes en la vida, deseo de mejora económica y final) para efectos de generar un ambiente de confianza y espontaneidad. El análisis no corresponde a elementos sociolingüísticos.

Posteriormente se transcribieron ortográficamente y se aisló el elemento fónico objeto de estudio para transcribir fonéticamente y determinar la frecuencia de producción de las elisiones de /d/, así como los factores de distribución del fonema dentro del contexto fónico (qué otros fonemas lo acompañaban). Como parte del aporte de esta investigación, una vez aislados los fonemas, se utilizó el programa Praat para determinar si el acento de intensidad o cualquier otro rasgo suprasegmental influye en la elisión del fonema /d/. Esta investigación fue, por tanto, exploratoria-descriptiva porque determinó la frecuencia de elisión del fonema /d/ y su relación con el contexto fonológico, específicamente el acento de intensidad.

### Resultados

Parte de los hallazgos de la investigación fueron los siguientes:

*Tabla 1. Frecuencia de apariciones de la elisión del fonema /d/ en posición coda postvocálica*

| Informantes                                                                 | Número de apariciones<br>Elisión [Ø] | Porcentajes |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------|
| <b>I1</b><br><b>Hombre</b><br><b>Sexto grado</b><br><b>59 años</b>          | 26                                   | 43%         |
| <b>I2</b><br><b>Mujer</b><br><b>Sexto grado</b><br><b>60 años</b>           | 18                                   | 30%         |
| <b>I3</b><br><b>Mujer</b><br><b>Universidad completa</b><br><b>30 años</b>  | 10                                   | 17%         |
| <b>I4</b><br><b>Hombre</b><br><b>Universidad completa</b><br><b>38 años</b> | 6                                    | 10%         |
|                                                                             | 60                                   | 100%        |

En términos generales, la elisión del fonema /d/ (12%) aparece en menor cantidad que en comparación de la realización idealizada [d] (81%) y el debilitamiento [ð] (7%). Sin embargo, uno de los hallazgos más importantes radica en que todas las elisiones se hicieron en posición coda postvocálica en palabras como: verdad, universidad, ciudad, amistad, usted, COVID, entre otras. Además, la elisión del fonema /d/ en posición implosiva a final de palabra se manifiesta con una notable relación con el acento de intensidad (sílabas acentuadas), así como la entonación de interrogativa, pero en búsqueda de una afirmación: “¿verdad?”.

En palabras como universidad o ciudad, las elisiones se daban cuando el informante tenía una entonación relajada y la pronunciación [d] en esas mismas palabras aparecía cuando se evidenciaba un marcado acento, es decir, un mayor esfuerzo. Lo anterior, corresponde a un “Principio de economía articuladora”. El objetivo principal de toda interacción es la máxima eficacia comunicativa, por lo tanto,

el hablante empleará el mínimo esfuerzo articulatorio. Sin embargo, lo anterior no se refiere a una simplicidad de pronunciación del emisor del emisor, sino que el punto y modo de articulación del fonema /d/ es complejo y, sumado al contexto de juntura de palabra como las vocales (donde no existe obstrucción en la salida de aire) y la posición final de sílaba acentuada, complicará más la ejecución del sonido /d/. También, se trata del habla oral y espontánea, donde no existe, de cierta manera, una preocupación de la perfección comunicativa. Los análisis de Praat confirman que en el espectrograma la amplitud es mayor en los momentos en que los informantes hacían un mayor esfuerzo para pronunciar el fonema /d/, mientras que la amplitud disminuía en las elisiones.

El contexto fonológico se refiere a los sonidos vecinos que rodean a un fonema y que influyen directamente en la pronunciación de este. En el caso específico para /d/, su modo de articulación cambia en posición inicial absoluta se mantiene la oclusiva [d], en posición intervocálica se realiza fricativa [ð] y en posición final de palabra o ante pausa se elide, especialmente en registros informales. En términos de porcentajes, los informantes de nivel sociocultural bajo tienen una mayor frecuencia de elisión del fonema /d/, sin embargo, el fenómeno también está presente en los hablantes del nivel sociocultural alto, lo que implicaría que es un proceso fonético recurrente como un recurso para simplificar la articulación.

### Conclusión

La facultad lingüística se divide en una dimensión estructural que incluye los planos de la fonología, la morfología y la sintaxis y, también, una funcional, que comprende el uso que el hablante hace del lenguaje desde lo semántico y lo pragmático, es decir, la comprensión y la producción. Entonces, el lenguaje es una capacidad cognitiva superior y compleja; es la materia prima de la comunicación. A través de esta facultad los hablantes realizan las construcciones abstractas como las ideas, los pensamientos y las emociones, que se manifiestan a través del habla escrita y oral. La comunicación verbal no es únicamente un proceso de intercambio o exteriorización de información entre un emisor y un receptor, es una actividad metódica de construcción que se ejecuta desde el nivel cognitivo por lo que la articulación de los sonidos representa una complejidad que no indicaría únicamente elementos antojadizos, sino una construcción de un ahorro de energía para así aumentar la eficacia en la comunicación. Por tanto, los estudios fonéticos son fundamentales para determinar las características dialectales.

En la cadena hablada suelen manifestarse procesos fonéticos que, dada su naturaleza de espontaneidad, facilitan la aparición de fenómenos como la aspiración, el debilitamiento y la elisión. Por consiguiente, analizar cómo se producen las diferentes realizaciones del fonema /d/ permite profundizar en los procesos de debilitamiento, asimilación y elisión consonántico característicos del español. Además, determinar cómo influyen elementos como la formalidad, velocidad, entonación y acento en la articulación del fonema permite quitar esa visión peyorativa de los procesos fonéticos como la elisión, ya que únicamente responde a la dificultad de pronunciación en el contexto fonológico. En conclusión, las vocales que preceden a la linguodental y la sílaba acentuada inciden decisivamente sobre la elisión.

El comportamiento de los fonemas no depende exclusivamente de ellos mismos, sino del lugar que ocupan dentro de la cadena fónica. La elisión del fonema /d/ en coda postvocalica es un fenómeno lingüístico natural que forma parte, podría decirse, de las características de una variación dialectal del español y, por consiguiente, no debe considerarse como mala pronunciación. Los procesos fonético-fonológicos no son correctos o incorrectos, sino que únicamente reflejan la forma en la que una comunidad habla. Por lo tanto, el proceso de elisión del fonema /d/ en posición coda postvocalica se ve afectado por el acento de intensidad.

### Bibliografía

- Cantero Serena, F. J. (2003). Fonética y didáctica de la pronunciación. En A. Mendoza, *Didáctica de la lengua y la literatura* (págs. 545-572). Madrid: Prentice Hall.
- Fernández-Sevilla, J. (1980). Los fonemas implosivos en español. *Thesaurus: Boletín del Instituto Caro y Cuervo*, 456-505.

- Frías Conde, X. (2001). Introducción a la fonética y fonología del español. *Ianua. Revista Philologica Romanica*, 3-23.
- Herranz, A. (1990). El español de Honduras a través de su bibliografía. *Nueva revista de filología hispana*, 15-61.
- Lipski, J. (1987). *Fonética y fonología del español Honduras*. Tegucigalpa: Editorial Guaymuras.
- Machuca Ayuso, M. J. (1997). *Las obstruyentes no continuas del español: relación entre las categorías fonéticas y fonológicas en el habla espontánea*. Barcelona.
- Navarro, T. (1918). *Manual de pronunciación española*. Madrid: Revista de Filología Española.
- Quilis, A., & Stanziola, M. G. (1992). La lengua española en Panamá. *Revista de Filología Española*, 583-638.